



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第 八 一 五 〇 次 会 议

2017年12月21日星期四下午3时55分举行

纽约

主席：	别所先生	(日本)
	多民族玻利维亚国	因乔斯特·霍尔丹先生
	中国	程烈先生
	埃及	阿瓦德先生
	埃塞俄比亚	沃尔德格里马先生
	法国	盖冈夫人
	意大利	兰贝蒂尼先生
	哈萨克斯坦	萨德科夫先生
	俄罗斯联邦	伊利乔夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	瑞典	舒尔金-尼奥尼女士
	乌克兰	维特连科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	艾伦先生
	美利坚合众国	西森女士
	乌拉圭	罗塞利·弗列里先生

议程项目

联合国维持和平行动

2017年12月18日日本常驻联合国代表给秘书长的信 (S/2017/1077)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

17-45854 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时55分开会。

通过议程

议程通过。

联合国维持和平行动

2017年12月18日日本常驻联合国代表给秘书长的信 (S/2017/1077)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔女士参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/1077，其中载有2017年12月18日日本常驻联合国代表给秘书长的信，转递关于审议中项目的概念说明。

我现在请凯塔女士发言。

凯塔女士（以英语发言）：我首先要感谢日本召开今天的这次会议。

9月份第2378（2017）号决议的通过清楚表明，安理会坚定致力于将组建战略部队作为维和工作改革的核心内容。这是我们实现秘书长的愿景，帮助确保联合国在规划、启动和管理一系列行动上更加机敏、务实和灵活的途径之一。

正如安全理事会指出的那样，联合国维和特派团必须具备适当的能力，在适当的时候以此应对它们今天面对和今后将会遇到的挑战。我们必须继续努力确保提供适当能力的捐助国来自多方面。但最终，我们仍依赖于会员国愿意提供的能力。

包括非洲联盟和欧洲联盟在内的区域和次区域组织也可以在填补能力缺口方面发挥不可或缺的作用，特别是在特派团的启动和快速扩张阶段。我们与这些组织及其成员国密切合作，确保了解并遵守联合国的维和标准。我们共同努力，更好地规划未来特派团的启动和特派团的过渡进程。联合国部队派遣国在非洲的能力建设和培训工作也与非洲待命

部队的同类工作交错在一起，必须在这方面实现更全面的信息分享。

安全理事会通过协助培训和能力建设等方式，在确定和帮助我们填补特派团目前和今后的能力缺口方面发挥着不可或缺的作用。安理会成员主办了高级别会议，承诺并筹备新能力，支持培训和能力建设，并为我们组建战略部队和培训的工作提供直接的财政和政治支持。上个月在温哥华举行的联合国维持和平国防部长级会议继续保持了这种势头，宣布了49项新承诺，包括20多项培训和能力建设方面的承诺。

为协助会员国决定在何处以及如何提供培训，维持和平行动部（维和部）外勤支助处将继续提供咨询和技术支助。我们鼓励会员国确保其培训和能力建设援助注重于发展可持续的国家培训能力，而且其参与是中长期的，而不是一次性的。

为了适应不断变化的实际行动情况并应对不断变化的威胁，特派团在其任期的不同阶段需要不同的能力。特派团的行动构想将不断重新评估，部队组成和行动计划将需要调整。在这种情况下，部队和警察派遣国在它们提供的部队和期限上必须保持灵活并能作出调整。联合国维和能力的组建不能仅仅注重装备的种类或所寻求人员的数量。相反，我们必须越来越重视那些使能力能够有效发挥作用的各方面条件，包括机动性、培训、装备、技术、信条、领导力、纪律、互操作性、福利、思维方式和性别平衡以及制约因素的消除。

部署符合我们行动绩效和行为标准的部队是填补能力缺口工作的关键组成部分。首先要进行适当的基本技能培训和联合国特有的培训，后者内容需定期更新。关键的培训，如预防性剥削和性虐待的电子学习课程，应得到会员国的进一步支持，并列为所有军警人员部署前强制性培训的一部分。此外，如果不制定适当的维护、修理和零部件采购制度，装备也不可能经久耐用。

为此，会员国自己应继续投入资源，实施更持久的培训举措，并购买更好的设备，以保持联合国的标准和适应新的运作环境。临近部署的一次性培训以及为一个单位提供装备的做法产生不了自给自足的能力。应该将联合国和双边培训支持引向最上游，以建立可自我维持的国家培训能力，从而解决持续的人员更替问题。

事实证明，在围绕具体特派团和国家发展伙伴关系以及解决具体的能力问题方面有针对性地进行接触，可以最有效地实现顺利匹配提供方和接收方以填补能力缺口的机会。这些举措对于特派团的成功至关重要，但是，今后还需要能够形成和维持所需能力的创新性办法。

对于持续存在能力缺口的特派团，特派团特有的部队组建活动将根据从联合国马里多层面综合稳定团部队组建会议汲取的经验教训继续进行下去，并不断演变。针对特定能力的能力建设努力也必须继续下去。例如，应扩大三角伙伴关系项目，将更多地域、更多使能能力和法语国家也包括进来。此外，应通过有关会员国之间的合作进一步推进目前制定医疗标准的工作。这些会员国可在秘书处协调下提供资金、专业知识、召集和培训，帮助改善已部署到维和特派团的工程、信号、医疗及其它能力。

确保每个联合国维和特派团在一次又一次的轮换过程中都能得到训练有素、装备得当、适当领导和动机正确的部队和警察的支持，是一个需要更多合作、资源和时间来克服的重大挑战。过去几年来取得了很大进展，但还有很多工作要做。就秘书处而言，它将进一步加强正在进行的战略部队组建和有针对性的培训支助工作。为此，我们将建立一个小型协调机制，将参与培训、能力建设和部队组建的秘书处各实体与参与这些工作的相关会员国汇集在一起，使具备资源的会员国能够作出贡献。这种协调作用将更好地将这些资源用于部队和警察派遣国或特派团。

此外，还需要一个更灵活和更灵敏的机制来支持采取更广泛的举措，并满足多种有时无法预料的能力建设和培训需求。提议设立的此种机制之一是，作为维和部现有信托基金的一部分，由多捐助方携手提供赠款，目的是增加现有资源，以便向部队和警察派遣国提供更多针对性和持续的培训支助，并对此进行协调。这将使我们能够更加灵活地迅速应对正在出现的优先问题，并能更灵活地支持与部队和警察派遣国进行更加可持续的战略接触。

尽管近年来在加强我们的做法和发展与成员国的伙伴关系以填补能力缺口方面取得了重大进展，但仍存在不可避免的局限性，有些能力缺口仍有待填补。因此，我们必须继续加强我们的集体努力，创造性地填补我们的一些最紧迫的缺口。这当然需要部队和警察派遣国自己为更多的训练和更好的装备提供投资，以保持联合国的标准，并适应新的行动环境。

安全理事会成员还可在确保任务授权获得相称的适当资源方面，并通过继续支持秘书处开展战略部队组建工作，发挥强有力的领导作用。秘书长在给安理会的信中提出的建议着重说明了共同推进这一努力的各种方法。

主席（以英语发言）：我感谢凯塔女士的通报。

我现在请安全理事会成员发言。

塞克先生（塞内加尔）（以法语发言）：首先，我要感谢主席国日本主动组织本次关于维和行动通报会，就在两个月前，即10月份，主席国法国就这一议题举行了通报会（见S/PV.8064）。这反映了安理会持续的关切，并表明它努力使其特派团——联合国可用于确保国际和平与安全的主要工具——更加灵敏、机动和有效。

这也证明了安全理事会维持和平行动工作组的重要性，该工作组日益成为一个公开和适当的论坛，可以无偏见和无所顾忌地讨论使维和行动适应

和平与安全面对的持续演变的威胁和挑战以及实地不断变化的部署环境的最佳方式和手段。

正因为如此，安全理事会认为，通过其第2378（2017）号决议，将监督执行建议的工作委托给和平行动问题高级别独立小组以加强其行动是恰当的。从最复杂的多层面特派团和混合特派团到联合国授权或支持的区域和次区域组织执行的维和任务，维和行动的数量和种类很多，有鉴于此，这一点非常重要。

我将仅限于谈谈维和行动能力需要这个重要问题。

我们必须欢迎采用使能力建设体系更加高效的创新办法，包括建立战略部队组建和能力规划小组。另一方面，在与区域组织特别是非洲联盟的合作下开展工作，无疑将有助于加强需要在使用武力的情况下执行任务的非洲各单位的行动能力。此类单位的例子包括联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的部队干预旅、联合国南苏丹特派团的区域保护部队、以及在程度上有所不同的非洲联盟驻索马里军事观察团部队。这些创新非常重要，因为它们使我们能够更好地了解会员国的能力，更好地协调努力，以便更加快速地部署派遣国提供的部队，从而满足最迫切的需要。

看到这个新机制在会员国、包括多个部队派遣国最高层的支持与承诺下变为现实令人鼓舞。这反映在多个部队和警察派遣国在2015年9月维和问题领导人首脑会议上所做的承诺和伦敦、巴黎以及最近在温哥华召开的部长级会议上。这意味着，部队和警察派遣国表现出与联合国合作以实现这种创新愿望的真正政治意愿。

尽管采取所有这些战略性做法，要实现联合国在部队组建和维和行动能力建设方面的雄心，仍有大量工作要做。这就是为什么尽管部队派遣国的承诺和最近在马里组建部队会议上宣布的消息，达到联合国马里多层面综合稳定团的兵力上限仍被证明是困难的。事实上，在某些行动区充分执行授权任

务所需的能力依然不足。同样，汇集在医疗支助、工程、建筑、空中和道路运输、安全等这些被统称为“能动单元”方面所需的各种能力并不总是一件轻松的事情。

为填补多个特派团面临的能力缺口，通过会员国和/或区域行为体之间的特设联盟，来汇集各国的努力可被证明是行之有效的。有鉴于此，安理会可鼓励寻求建立伙伴关系，并且界定用于迅速调集充足部队以应对多种复杂危机的最低手段。这正是寻求用“智能认捐”来强化这种合作的温哥华首脑会议的要点所在。

最后，在塞内加尔担任安全理事会维持和平行动工作组主席任期结束之际，我谨感谢秘书长坚定地致力于推进维和改革议程，以此作为他全面改革联合国和平与安全架构愿景的一部分。助理秘书长凯塔在其发言中向我们生动展示了这一点。我国代表团热忱欢迎12月20日秘书长关于继续努力填补能力缺口和弥补缺口建议的信函，包括通过效率和效力更高的培训和持续不断的能力建设。

盖冈夫人（法国）（以法语发言）：主席先生，首先，我谨感谢你召开本次非常及时的会议。2017年自始至终，安理会一再重申维和行动作为联合国维护和平与国际安全最关键工具之一所具有的价值。本次会议强调必须继续努力以拥有充足的维和能力，由此推动了这一讨论。

我还愿感谢助理秘书长非常全面和具体的通报。法国赞同秘书处对需求的评估，即：需要敏捷、可迅速部署、具备妥善执行其授权任务所需的各种专门能力以及必要专长的部队。我谨具体强调三点意见。

第一，法国欢迎秘书处努力对部队组建采取一种富于雄心和创新的做法。过去几年已揭示出维和行动在空中能力、医疗支助、装备、部署前培训、情报以及其它方面的不足。我们必须把提高速度和效率作为目标。

面对当前的种种局限，创新是应对这些挑战的最佳方式。例如，在维持和平行动部建立维持和平能力准备系统就是一个可称为历史性的突破。它已使我们得以使更多的特遣队做好行动部署准备，并培养其专长。它还应予以进一步加强，特别是从通过倡导更好地利用其2级和3级能力。与此同时，还应不断努力，通过与部队派遣国的互动，增加进入1级能力的国家数目。

法国还支持开发新的部队组建机制。5月份召开的联合国马里多层面综合稳定团（马里稳定团）的部队组建会议是确保维和能力可预测性方面的一个重要里程碑。这种模式应该运用在其它行动和其它专门能力上，以便根据各特派团的需求来定制所提供的资源。

我们还欢迎开发涉及多国的联合承诺和智能认捐做法，以旨在形成关键的能力，并使每个会员国能够力所能及地参与改进行动业绩的工作。在这方面，我们赞扬在温哥华会议上取得的进展。这些机制使我们得以为马里稳定团提供各种关键能力、特别是空中能力，而且还扩大了获取不对称环境下的新技能、如简易爆炸装置防护所需培训的范围。我们还支持增加维和行动中女性人数的目标。

基于这些需求，我的第二点意见是，法国支持秘书处和部队派遣国努力增强其能力。通过我们的双边伙伴关系和我们的安全与防御合作，法国一直在为许多将部署到维和行动的特遣队的培训和装备做出贡献。为此，仅在非洲大陆，法国每年参加了11个国家对29 000多名非洲警官和士兵进行的超过57个不同议题的培训。

法国还与许多部队派遣国合作，推动开发法语维和能力。这就为什么去年召开法语区维和问题巴黎会议，并且设立寻求加强法语维和能力的布特罗斯·加利维和观察站。法国与法语国家国际组织合作，开发并向其伙伴提供了一项供联合国环境下武装部队人员学习法语的被称为“前进”的课程。

对部队派遣国的能力建设支持还包括行动方面的支助和部署方面的支助。正如让·伊夫·德勒里昂外长在9月20日的安理会高级别会议上所指出（见S/PV.8051）的那样，我们必须继续开发新的方式，使世界上受各种威胁影响最大的那些国家更好地参与，并且增强其能力，以便它们能够掌控其自身的安全。这是我们支持萨赫勒五国集团倡议所抱的希望，该倡议增强了有关国家的能力，以更好地处理关系到我们大家的各种区域挑战。

当然，我们对多国的能力建设支持是在协同各种国际组织、当然包括联合国和欧洲联盟努力的情况下进行的。在马里、尼日尔、中非共和国以及索马里，欧洲联盟致力于通过其军事训练特派团和欧洲联盟能力建设特派团的各项行动及其对这些行动的财政支持，来增强非洲的和平与安全能力。

为应对有效维和面临的这些挑战，秘书处和会员国均必须加紧努力。为维和行动提供充足和有效的能力是秘书处和会员国的共同责任。特遣队的培训则主要是有关国家的责任。为应对维和当前面临的各种挑战，尤其必须继续和加紧单个和集体的培训工作，以应对需要特定能力的不对称环境。

我们有责任给予我们每一名士兵初始基本培训。这将确保他们的安全以及他们负责保护的民众的安全。联合国会员国还必须保障最高水平的行为和纪律，以确保遵守联合国原则，特别是在打击性剥削和性虐待方面。

查明能力差距并妥善协力弥合这些差距也至关重要。否则，联合国会员国各自的努力就不会产生最大效益。秘书处提议建立一个常备协调机制，以使各国能够要求和提供有用信息，这看来是朝着正确方向迈出的一步。正如秘书处所强调的那样，如果进一步发展三方伙伴关系，使之覆盖专业能力和语言能力等问题，那将会有助益。

在秘书处组织层面，我们全力支持秘书长对和平与安全以及管理支柱进行的改革产生积极的影响，以确保维和行动更为有效。落实《联合国宪

章》的价值观和原则，以期促进国际和平与安全，这一目标是维和行动的核心所在。我们的共同努力将使我们能够落实这一愿景。

西森女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢凯塔助理秘书长通报维和行动需要改进的方面以及如何实现改进。

与需要我们关注的许多其它涉及维和行动的问题不同，在应对部队组建和能力差距所构成的挑战方面，具体进展不仅有可能，而且可以衡量。2005年以来，美国单是通过我们的维和能力建设举措，就对66个伙伴国家和5个国际组织投资了逾13亿美元，从而表明我们与伙伴共同承诺齐心协力消除联合国和区域和平行动中存在的重大差距。就分摊经费、双边培训和能力建设而言，美国仍将是为联合国维和行动作出贡献最大的国家。

我们明白，特派团需要资源和能力来履行其任务授权和支持可持续政治解决办法。这种投资产生了明显的积极成果。然而，必须继续同其他财政捐助方、部队和警察派遣国以及联合国合作，力求进一步加强能力，以便有效开展行动。填补能力差距一个至关重要的方面是进行旨在改进维和业绩的培训和能力建设。培训和装备方面的缺陷损害特派团的成功。即使设计最佳的特派团，如果其维和人员对士兵和警察必备基本技能不熟练，也无法履行其任务授权。铭记这一点，我们希望看到在进行部队组建和弥合能力差距时能朝着就部署、纠正和遣返等因素作出更客观决策的方向迈进。重要的是，联合国应知道什么地方需求最大和什么事情需要纠正，以使像美国这样的国家能够更好地确定其支持和外交接触的目标。

我们特别鼓励维持和平行动部军事厅、警务司及其它相关部门以及外勤支助部加倍努力，将基于业绩的数据纳入部队组建进程和特派团人员配备定期审查。我们赞扬战略部队组建和能力规划股在这些方面开展工作。基于业绩的决策进程必须透明和标准化。联合国会员国必须充分了解所有评估进

程和所用标准。话说回来，我们不是在寻求惩罚向联合国提供部队的国家或各单位。基于业绩的决策将使最佳能力组合与特派团要求相匹配，增强任务成功的潜力。这还将有助于派遣国注重必须改进的方面，同时有助于向那些最需要和最值得帮助的人提供有针对性的能力建设援助。就我们而言，我们热切希望看到改进对维和业绩信息的捕获和分析如何能够有助于我们确定培训支助对象。我们明白，业绩只是改进维和能力的一部分，但它是我们必须共同努力取得结果的那一部分。安全理事会、秘书处以及部队和警察派遣国必须合作，使特派团更有效、更高效和更安全。

10月份，尼基·黑利大使与塞内加尔的福代·塞克大使以及若干其他常驻代表一道参加了安理会维持和平行动工作组的一次会议，讨论这些及其他问题。我们认为，该工作组是供安理会、联合国以及部队和警察派遣国进行此类讨论的适当场所，并且认为，明年在科特迪瓦领导下，在该工作组审议业绩将会有所帮助。

程烈先生（中国）：主席先生，我赞赏你召集本次会议。感谢凯塔助理秘书长所作通报以及秘书长近日向安理会提供的书面建议。中方将认真研究。

联合国维和行动是联合国维护国际和平与安全的重要工具。维和部队是安理会授权在一线的具体执行者。加强维和部队快速部署水平，提高维和人员能力，军队提高维和行动效率和效力，十分重要。我想强调以下两点。

第一，国际社会应重视出兵国、特别是发展中国家出兵国的实际需求，加大力度帮助出兵国开展能力建设，确保维和行动获得必需的培训和资源，具备履职的必要能力。充分、有针对性的部署前培训，以及必要的装备等资源，是维和行动履行授权的保障。国际社会应通过双边和多边合作，加强发展中国家出兵国维和能力建设。同时，应高度重视并支持非盟等区域和次区域组织在维护非洲和平与

安全问题上发挥的重要作用，帮助非洲加强维和能力建设。

第二，秘书处作为维和行动的管理者，要为维和部队履职提供更高效、高质量的支持和保障，增强维和行动应对复杂局面的能力。秘书处和特派团应重视维和人员安保和医疗救助能力，加强安全信息内部共享，确保安全防护、医疗装备物资和措施及时到位。特派团应重视加强部署期间的培训，根据任务区的实际情况，开展有针对性的训练。秘书处要进一步提高管理水平和效率，优化后勤保障机制，确保维和资源得到有效使用。

中国作为联合国维和行动的重要出兵国，认真致力于加强本国维和部队和警察的部署前培训和待命能力建设，并积极帮助其他出兵国和出警国开展能力建设培训。中国正不断推进中国领导人在2015年联合国维和峰会上就支持联合国维和行动作出的重要承诺。两年多来，中方为联合国及有关国家培训了800余名维和人员，已向在非洲的维和行动派出第一支直升机分队，正积极落实向非盟提供1亿美元无偿军事援助，并确定通过中国-联合国和平与发展基金支持出兵国、特别是非洲国家维和能力建设。中方已正式完成8000人规模的维和待命部队在联合国维和待命机制的注册工作。中国两支常备维和警察队已完成组建和在联合国维和待命机制的注册，首批队员及装备物资达到快速部署级别。

中国将继续履行对维护世界和平的承诺，同各方共同努力推动联合国维和事业不断向前发展。

斯科尔金·尼奥尼女士（瑞典）（以英语发言）：我要感谢凯塔助理秘书长的全面和清楚通报。我还要借此机会祝贺加拿大代表团、其合作伙伴和秘书处上个月在温哥华圆满举行联合国维持和平问题国防部长级会议。我们在温哥华看到的对创新、训练和能力建设的重视，对于成功和现代的维和行动和弥合能力差距必不可少。

还请允许我向参加联合国和平行动的所有国家的男女表示敬意。他们的奉献和执著努力拯救了无

数人的生命。许多人在为联合国效力时以身殉职。正如其他人所言，我们理应深深地感谢他们。最近在刚果民主共和国对坦桑尼亚维和人员的罪恶和致命袭击提醒我们，维和人员在保护他人时每天都面临危险。今天，我要发表三点看法。

首先，关于部队组建，我们期待审查秘书长的报告及其关于部队组建和弥合能力差距以及有效和高效训练和能力建设的建议。我们认识到，规划、认捐、业绩及伙伴关系，不仅对于改进部队组建和减小能力差距，而且对于将性别视角和保护平民特别是妇女和儿童纳入维和行动中，都是正确的行动方针。

我们感谢秘书处作出努力，从两个角度改进战略性的军警部队组建工作，一是部队和人数，第二个角度也同样重要，即维和情报、预警雷达系统、性别顾问和多国航空资产以及增加女性军事观察员和参谋人员等新能力。我们支持秘书处努力确认在维和能力准备系统中的认捐，并评估特派团总部、部署到位的部队和参谋人员，以衡量效力和准备情况，并应对维和特派团的特殊挑战。

鉴于这些挑战，所有警察和部队派遣国都必须履行其职责，训练和装备其部队，使其能够履行任务授权，在整个责任区都出现，并尽量减少伤亡风险和受伤人数。

瑞典将继续对其部队承担全部责任，并确保其训练有素、装备充足，以应对所有挑战。与此同时，我们将继续支持其它警察和部队派遣国开展训练和能力建设。其中的例子有：在瑞典国际训练中心和设在瑞典的北欧军事行动性别问题中心开设的课程；为非洲维和中心提供机动训练小组支持，包括联合国在乌干达的驻在；增加为联合国维和特派团部署社会性别问题顾问的人员所开设课程的学员人数；为联合国马里多层面综合稳定团步兵营提供机动训练小组支持。今后，我们准备考虑为部门总部提供同样的支持。维和行动惠及我们所有人，而且，对维持和平行动的所有贡献都很重要。我们

欣见，派遣国、包括来自广泛地区的派遣国数量增多。

其次，关于和平与安全架构，对国际和平与安全威胁的范围和性质既复杂又相互关联。我们坚决支持秘书长雄心勃勃的和平与安全架构改革计划，特别是进一步重视预防。除其他外，秘书长的提议力求加强政治战略和行动之间的联系。实现这一愿景将需要采取全系统的做法来维持和平和政治至上原则，这体现在联合国的运作方式上。这将包括缩小维和行动与发展系统之间的差距。

今天早些时候通过的主席声明S/PRST/2017/27是这方面一个值得欢迎的步骤，进一步阐述了建设和平与维持和平以及维和特派团的任务授权和组成之间的关系。对信息进行坦率和及时分析，对于有效预防、调解、管理和解决冲突至关重要。安理会还必须在拟订维和行动的任务授权方面发挥作用。我们欢迎秘书长努力简化和协调秘书处了解情况和形势的工作。联合分析和信息共享需要从一项任务一开始就加以系统化，而且情报工作必须汇入每项任务。

秘书处还需要根据兵力和任务比较分析，对责成其完成的任何特定任务提出知情、可靠和坦率的军警战略咨询，其中应该含有明确和优先目标，这些目标可以通过后续行动成功与否的行动标准来衡量，也可协助根据秘书处组建和会员国派遣的部队排定行动计划的次序。

第2378（2017）号决议体现并肯定非洲联盟和次区域组织为加强其在和平与安全领域的能力所作的努力。此外，需要利用目前围绕“联合国-非洲联盟关于2017-2027年非洲一体化和发展议程的新伙伴关系框架”形成的势头。这就需要讨论可选择采取什么具体办法为非洲联盟和平行动提供更灵活、更可预测和更可持续的资助，包括利用摊款。我们期待秘书长提交下次关于加强联合国与非洲联盟伙伴关系的报告。

第三，我们需要更好地将性别视角和保护平民纳入维和行动及其任务授权中，以确保为特派团部署适当的人员和能力。在这方面，必须强调有必要履行第1325（2000）号决议规定的所有义务。防止性剥削和性虐待，调查任何事件，并追究责任人的责任，也至为重要。我们欢迎秘书处实现性别均等和增加妇女参与维和行动人数的倡议。

我们认为，部队组建工作可受益于更大的开放性和透明度、更加坦诚和秘书长向安理会提出的更具战略性的军事和警务建议，以及按任务轻重缓急排序的授权和得以加强、能够减少风险和加强行动业绩的新能力的运用。同样，必须研究为实现该目标开展能力建设、训练和提供资金的新途径。我们将继续作出贡献，并竭尽所能，确保联合国维和行动能够应对二十一世纪的挑战。

沃尔德格里马先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我们感谢主席国日本召开本次重要通报会，通报联合国维和行动战略性部队组建能力和训练问题。作为联合国维和行动改革努力的一部分，这确实是一个非常重要的问题，需要安理会将其作为联合国维和改革努力的一部分予以认真考虑。我们欢迎秘书长根据第2378（2017）号决议提交的报告，该决议是在埃塞俄比亚9月担任主席国期间通过的。我们赞赏助理秘书长宾图·凯塔女士的通报。

我们都知道，联合国没有自己的军队，它依靠会员国为其维和特派团组建部队。然而，确保获得具备必要能力、适当资源和快速部署能力的充足人员是联合国一直面临的主要挑战之一。在实地部署人员的速度、机动性和灵活性迟缓且官僚僵化，这制约了特派团在实地的行动效力。

人们公认，必须作出巨大努力，加强联合国动员和部署其军警人员的方式。在这方面，我们希望通过秘书长为了让联合国更加灵敏、高效和有效而正在推行的改革来解决上述挑战。我们完全支持秘书长关于部队组建、训练和能力建设的最新报告所载的建议。

当然，我们肯定秘书处为改进联合国部队组建工作和能力分析系统已采取的重要步骤。秘书处内建立维和能力准备系统和战略部队组建和能力规划小组并使其投入运作，便是一个特别的例证。

正如和平行动问题高级别独立小组的报告（S/2015/446）所正确指出的那样，部队组建不是一个可授权秘书处处理的单纯的技术和业务问题。取得进展需要动员会员国并获得其政治支持。因此，与现有和潜在的捐助方进行更多的磋商是绝对必要的，以便向他们提供及时、充分和相关的信息，并帮助他们就其提供人员事项作出知情的决定。因此，加强安理会、秘书处及部队和警察派遣国之间的三角合作非常关键。我们也完全同意秘书长提出的建立一个小型协调机制的建议，我们认为这个机制是将适当的能力和训练与可能的部队和警察派遣国的技能和装备需求相匹配的重要平台。

虽然提高会员国的认捐数量和质量仍然很重要，但确保兑现迄今所作的认捐和承诺也同样重要。这需要对最近作出的认捐，包括上个月在温哥华部长级会议期间作出的认捐采取后续行动。我们期待秘书处根据第2378（2017）号决议于2018年9月介绍该问题最新情况。

我们认为，联合国战略性部队组建进程还应该支持和鼓励区域能力，如非洲待命部队。此类区域部队当然在危机局势中作为紧急救援人员发挥重要作用，并且已经显示出他们有能力在联合国准备好部署之前充当过渡部队。因此，我们强烈希望秘书处制订和建立创新备选方案和机制，以加强联合国维和能力准备系统与非洲待命部队之间的潜在协同作用。

最后，我必须表示，我们赞赏日本对这个问题的承诺，以及通过三角合作伙伴项目向非洲的部队派遣国提供能力建设和培训支持。

因乔斯特·霍尔丹先生（玻利维亚多民族国）
（以西班牙语发言）：我们感谢主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔女士的通报。

自1948年以来，维和行动遇到了很大的挑战。目前，其中最重要的挑战与平民保护以及当地特派团人员面临的不对称威胁有关。此外，总的来说还有后勤方面的挑战，以及与发展人员能力、充足的装备、部队组建及作战概念有关的挑战，这些方面是促进加强执行维和行动所需的手段。

近70年来，通过执行任务，各特派团为各国的建设和平作出了贡献。不幸的是，士兵和文职人员在履行义务时丧失了宝贵的生命，他们为建设和平事业付出了很高的代价。玻利维亚向世界各地联合国维和行动特遣队的每一个男女士兵和人员致以最诚挚和由衷的敬意。尽管受到物质制约，在某些情况下资源不足，实地条件困难，以及安全环境极不稳定，但是他们仍不遗余力地执行任务和履行使命。我们还感谢部队和警察派遣国以及那些派遣观察员和文职人员的国家秉持公正，声援和致力于联合国系统以及遭受武装冲突和不稳定后果的国家。

国际舞台显然不是静态的，而是正在发生显著的变化。恐怖主义团体的不断威胁和跨国犯罪凸显，维和行动需要进行结构调整，使其适应更有效地应对各自情况。因此，为特派团有效和充分地提供必要的财政、人力及物力资源，需要根据安全理事会通过的任务授权进行技术、后勤、最重要的是政治分析，这些任务授权必须更现实、更精确、更突出重点。

我们认为，温哥华原则为培训、监测、报告、保护未成年人以及妇女参与和加入维和行动的各个方面提供了重要基础。因此，我们强调优先考虑提高部队部署方面的体制灵活性，并挑选受到最好训练的、最专业的部队来应对我们刚才提到的不对称情况。同样，必须改进物资尤其是技术方面，使维和特派团能够更有效地执行其任务。应该强调的是，充足的装备和部队训练不仅是派遣国的责任，而且也是整个联合国组织的责任。

针对维和人员的不断袭击，例如仅在几天前发生的造成悲惨后果的袭击事件说明，有必要加强特

派团的关键方面，尤其是那些涉及了解实地情况、部队机动性及快速反应的方面，最重要的是加强营地和人员的防御和保护性资源。在这方面，我们必须根据第2320（2016）号决议的规定，以持续、可预测和灵活的方式考虑为和平行动提供资金的所有可能的支助方式。还必须以使联合国赋予作出更多实质性贡献的国家以更大自主权的方式评估和修订这些支助方式，因为财务因素可被用来对特派团的宗旨和目标造成不利。

此外，在维和方面，必须确保根据第1325（2000）号决议执行妇女与和平与安全议程，从而重申、确保、和鼓励妇女通过积极参与预防、调解、谈判和对话以便在冲突后重建中公平竞争地实现解决来参与和平进程。根据第2242（2015）号决议，还必须优先考虑和平行动领域的性别平等问题。

最后值得一提的是，如果得不到东道国的支持，任何维和行动都不可能成功。在这方面，特派团与地方当局之间持续不断、流畅的合作和共享信息至关重要。玻利维亚重申，在界定任务规定（无论其性质如何）时，以个案经验为基础的预防性做法是至关重要的，要严格尊重各国主权、独立和领土完整，同时促进其国家自主权，而不是用任务规定来证明干预是正当的。

最后，由于这是今年的最后一次公开通报会，我国代表团原则上要借此机会祝贺日本代表团本月成功领导了安理会的工作。我们也热烈赞扬在这一重要论坛的任期即将结束的六个非常任理事国，并对它们为实现国际和平与安全所做的重要工作表示诚挚的祝贺。

罗塞利·弗列里先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：我们感谢主席国日本召开本次通报会，特别感谢主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔女士今天下午作了详细和明确的通报。

2017年，就联合国维和行动的未來进行了大量辩论。安全理事会以及大会、第四委员会、维持和

平行行动特别委员会及最近在温哥华举行的、乌拉圭有幸共同主办的维持和平国防部长级会议，使我们有理由乐观地认为，这项工作将在今后几个月继续进行，以处理在所有这些论坛上提出的問題。

去年活动的一个特别亮点是，在埃塞俄比亚担任主席期间举行的关于维持和平行动的高级别辩论会（见S/PV.8051），安理会在会上一致通过了第2378（2017）号决议。这是一份关键改革文件，列明了在哪些领域，安全理事会可以也必须开展更多工作。这项决议的一个基本组成部分，同时也是今天会议的重点，就是强调必须继续努力填补能力和部队组建方面的现有缺口，确保维持和平行动能够更加充分有效地应对当前挑战。

乌拉圭认为，从战略角度加强部队组建对于提高维持和平行动的效力和效率至关重要。及时提供训练有素、装备精良的军警和文职人员，是维持和平行动取得成功的关键要素。同样，如果特派团不具备应对其所面临的新挑战所需的能力，就无法充分履行其任务授权。接着我们的同事弗朗索瓦·德拉特的发言，我要谈三个方面。

首先，在包括维持和平行动重组在内的规划和设计阶段，我们认为安全理事会必须更加关注如何确定履行某项任务授权所需的能力。规划必须建立在设有参考参数的明确、可实现和优先目标及一项撤出战略之上。撤出战略规定当这些参数得到满足后，必须进行适当缩编并向后继实体进行移交。为此，正如其他人已经提到的那样，安理会、秘书处及警察和部队派遣国之间的三边合作至关重要。除其他外，在就设备和人员的及时需要做出决定时，秘书处、特别是维持和平行动部（维和部）和外勤支助部（外勤部）在提供意见方面发挥着决定性作用。

关于设备采购，我要补充的一点是，决不能只依靠一国的财政资源。我们认为，我们必须制定这类采购的替代方法，例如，在警察和部队派遣国、秘书处和捐助国之间加强合作。与此同时，特派团

目前需要的许多新技术都十分昂贵，这凸显出为设备采购寻找替代方法的必要性。同样，在涉及到决策时，安全理事会必须充分考虑到警察和部队派遣国的意见，因为作为实地的服务提供方，它们能够为行动规划提供极大的便利，从而确保其工作人员具备满足不断变化的需求所需的能力。

不断变化的需求需要采取新的方法，我们注意到，例如在建设和平、人权监测和平民保护背景下，维和行动是如何履行一系列新任务的。关于最后一点，我们必须考虑各种保护平民的方法并加以扩展，包括考虑可否用非武装手段为其他维和战略作补充的。这些方法包括加大社区的参与力度，增加社会所有部门的直接参与，以及改善实地的联合国实体与非政府组织之间的协调。

第二，必须为部署人员提供适当培训，尤其是部署前培训。必须使和平工作人员接受培训并做好准备，以便履行在其行动区所要求执行的任务。这要求部队和警察派遣国共同努力，确保其工作人员和秘书处工作人员在进行相关评估与核查时能够获得更好的培训。作为维持和平行动派遣国，乌拉圭认为部队和警察派遣国人员对部署前培训和准备工作负有直接责任。除非部队和警察派遣国充分履行在这方面的职责，否则维持和平行动的效率和效力就无从谈起。我们还认可维和部和外勤部共同作出了出色努力，拟定、适用和监测了维持和平培训，尤其是在人权、平民保护及预防性剥削和性虐待领域培训的标准和建议。

第三点也是最后一点，我们不仅要讨论部队组建，还要讨论部队一旦部署到位将如何充分运作。这是我国代表团过去两年在安全理事会上不断大力提出的议题，因为我们了解，不幸的是，它会影响许多维持和平行动，安全理事会应当在此问题上承担更大责任。我们指的是各项在实地对维持和平行动的效力和效率产生负面影响的阻碍。一方面，必须更加关注国家实施的限制，也就是所谓的条件——无论是明示的条件，还是更糟糕的未明示条件——因为它们会阻碍任务执行。

乌拉圭部队不止一次不得不处理另一支部队行动区内的紧急状况，因为该部队为避免复杂的暴力局势，在最后时刻提出了条件。这样的举动对其他部队不公平，也是不可接受的。安全理事会必须要求东道国充分尊重和遵守部队地位协定的条款：这些条款构成了对保护各国向维和行动自愿派遣的工作人员的保障。

我们关切地注意到，针对联合国工作人员和设施的袭击越来越频繁，导致大量人员和物资损失。最近一起这样的悲剧是，几周前，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的15名坦桑尼亚维和人员遇难。这一趋势表明联合国活动正面临着威胁。

我们充分认识到，以下两者之间仅一线之隔，一方面是力求加强对联合国部署的尊重，以便履行其任务授权的积极态度，另一方面是根据情况，将这样一种姿态解释为对冲突其中一方的支持。然而，对于那些选择袭击联合国部队的人，必须使用同等或更强力量加以还击。拒绝履行职责不是办法，我们必须加大努力，使各类人员拥有尽可能多的、可应对不断变化的形势工具、被动防御措施和得到强化的接战规则。我们必须用尽一切方法，将犯罪实施者绳之以法。

我谨强调，各行为体和相关机构必须在维和行动领域充分协调地作出努力。我们必须克服各机构或委员会之间给这个进程带来负担的竞争，因为每个行为体都有自己专门的能力，可以作出积极的贡献。我们知道，秘书长专门为此作出努力，采取主动行动改革本组织的和平与安全结构。我重申乌拉圭对联合国维和行动的坚定不移的承诺。我们将继续推动维和行动的发展，不仅在与维和人员协作的领域，而且也在关于改革进程的政治辩论中。

沿循我的玻利维亚同事的做法，由于根据其工作方案，这是安全理事会本月份的最后一次会议，主席先生，我谨赞扬你和你的团队领导本月份安理会工作的方式。这也许是乌拉圭作为非常任理事国

参加的最后一次会议，因此，我也要简短地说几句感谢的话。

首先，我要感谢安理会成员两年前支持我国当选安理会成员，特别是感谢对我国的候选资格投赞成票的185个国家。其次，我要感谢作为安理会成员的那些国家在过去两年里对乌拉圭代表团的不懈支持。

我特别要表示十分感谢安全理事会事务司的每一位工作人员，他们一直——尤其是在我国两次担任主席期间——协助我们，他们以对安全理事会、其议程上的项目及其工作方法的渊博知识、以高尚的专业精神，还有一贯的耐心来协助我们。

我们也感谢各笔译处和口译处，由于我们越来越不按备稿发言、而且又是滔滔不绝地演讲，它们有时真的是得拼搏的。我也感谢会议干事分发文件和安排会议室的工作。

我把最好的赞美之词留在最后。我感谢在纽约这里和蒙得维的亚外交部的我国代表团整个团队。我们都知道，他们才是我们在安理会工作的真正的一一或者说幕后的——支撑者。我很荣幸与这样一批如此出色的专业人员一起工作。

维特连科先生（乌克兰）（以英语发言）：主席先生，我感谢你再次采取主动行动，在安理会会议厅审议改进部队组建的问题，这是作为维和成功主要先决条件的一个问题。我也感谢助理秘书长凯塔的宝贵通报。

维和行动仍然是控制冲突、更重要的是，预防冲突和确保持续和平的一个可靠、常用的工具。然而，考虑到最近在安理会对维和工作改革的讨论、以及我们昨天举行的非常全面的公开辩论（见S/PV.8144），这个世界显然并没有变得更安全。战争与侵略正在扩展，和平与善意也在退缩。正如我国总统在安理会所说的那样，在这种危险的情况下，“为保障世界和平与稳定而创立的本组织，不能袖手旁观……联合国必须积极主动”（S/PV.8051, 第11页）。

在这方面，至关重要的是，为每一项维和行动确保部队组建，使之能够履行安理会制定的任务。因此，我国代表团认为，基于和平行动问题高级别独立小组报告中所载的建议，这项任务是联合国维和行动全面改革的组成部分（见S/2015/446）。我当然同意秘书长的意见，即所需要的是恰当的能力，而不是现有的能力。

乌克兰自豪地成为首批在2015年维和高峰会议上加入认捐进程的国家。我们也是后来的若干会议的参与者。我国与80多个国家一道参加最近在温哥华举行的国防部长级会议。我们欢迎那次会议所通过的公报，我们认为，这个因素应当恰当地列入安理会和大会的活动中。

近年来，就执行授权任务的装备和专长而言，维和行动已经有了很好的调整。部队组建已经有了更大的灵活性和可预测性。与此同时，还有很大的余地，可以让维和行动更有能力履行任务，特别是在实地局势经常迅速变化的情况下。让我们与大家分享这方面的一些想法。

首先，作为一个积极的部队和警察派遣国，乌克兰欢迎安理会开展工作，改进部队和警察派遣国、安理会本身和秘书处之间的对话、以及与东道国的对话。必须继续努力，把三方之间的这种对话提升到新的高度，特别是在确立维和任务和延长任务期限的时候。

第二，应当向特派团提供明确、协调、可实现、有连续性、同时又有复原力的任务，这些任务是根据联合国维和的核心原则制定的，并侧重于支持用政治办法解决冲突。根据这一看法，一个特派团及其人员的不偏不倚应当成为一项指导原则。

第三，乌克兰认为，秘书长调整秘书处的和平与安全支柱结构的努力应促成加强对安理会的战略建议，包括关于制定有效的维和任务的建议。同样重要的是，向安理会提供详细和坦率的实地报告——提供所需要的信息，即使不是安理会成员希

望听到的信息。这些报告也应当及时地与相关的部队和警察派遣国分享。

第四，在考虑制定任务或延长任务期限时，安理会应当更加积极地介入并为秘书处提供一切可能的支持，以确保在维和行动中利用适当的现代技术。也应当设想如何加强行动的能力，以提高对局势的认识。必须充分注意把握适当的资金筹措，并在必要时提供充足的支援部队。

所有这些方面都是至关重要的，可确保维和人员的安全和调动。在作出关于缩编支援部队，包括航空资产的任何决定时，都必须适当地权衡实地目前的所有风险，特别要考虑到现有的高效运作资源的有限规模，正如秘书长所指出的那样。刚果民主共和国最近的悲剧令人痛心，它应当提醒我们大家注意：必须为维持和平行动提供充足的资源、技术和情报，以便确保其人员在执行任务时的安全。我在这里向所有为维护国际和平献出生命的人致敬。

最后，但同样重要的是，我们必须向联合国维持和平行动提供经过适当培训、有适当装备的人员，他们应当能够而且随时准备为执行任务采取强有力的行动。安理会这方面必须密切监测第2272（2016）号决议的执行情况，继续支持秘书长的相关举措，包括铲除联合国维和行动中的性暴力。

最后，我要重申，乌克兰始终是本组织在维和活动方面强有力的可靠伙伴。即使在我国本身因众所周知的外部因素而需要联合国维和援助时，我们仍将是坚定的支持者和捐助国。

多夫甘尤克先生（哈萨克斯坦）（以俄语发言）：我要感谢主席国日本和主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯塔女士今天的重要通报。

过去六十年来，联合国维和行动一直是确保和维护国际和平与安全的最有效工具之一。与此同时，目前联合国维和行动正面临着不对称的威胁空前剧增的局面，这需要我们制定一个有系统的计划，通过调整现有做法或制定新战略来降低这种高风险和伤亡人数。为此，我们必须采取以下措施。

首先，我们必须根据第2378（2017）号决议提出的建议，每年全面审查联合国维和工作的改革情况。我们要指出，11月份在温哥华举行的联合国维持和平国防部长级会议提供了一个好平台，让部队和警察派遣国可以获得关于联合国维和行动改革进展、加强维和行动有效性、以及应对和平与安全方面挑战的最新信息。

其次，我们必须严格要求，并提高选拔和培训维和军警部队及其工作人员的标准、以及选用军事装备、物资和技术基础的标准。

第三，我们必须加强对实地维和人员的专业培训，包括在职培训，特别是在武装袭击和恐怖主义袭击的高风险情况下。

第四，必须运用更好的战略来应对那些危害维和人员、平民和本地人口的非法武装团体和民兵所构成的威胁。

第五，当流离失所现象和人员流动增加时，我们必须提高维和人员保护平民的意识。

第六，我们必须在安全理事会、秘书处与部队和警察派遣国之间进行更密切的对话和持续的协商。

第七，我们必须增加维和行动中部队和警察派遣国的数量，这可以加强和增加执行任务地区民众对维和行动的信任。

最后，重要的是，改进信息分享，并通过联合国核心机构及时向其他特派团推广个别维和特派团的最佳做法。在协助维和人员为维和行动中的任务作好准备时就应该考虑到这些最佳做法。

显然，光靠组建部队是不够的。维和行动必须切实履行其任务。因此，警察和军事人员必须将自己视为有助于促成和平进程和执行协议的不可或缺的伙伴。维和行动必须支持文职部门的工作，以实现联合国的总体任务和目标。

阿瓦德先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：我首先要感谢主管维持和平行动助理秘书长宾图·凯

塔女士的通报，感谢维持和平行动部在维和行动在实地和概念层面都面临越来越大的挑战时所作的努力。我还要感谢主席国日本在关于采取措施填补维和缺口的秘书长报告印发之际召开今天的会议。这是落实维和行动的发展和改革的又一次机会。

过去两年来的改革和审查工作侧重于处理维和特派团的行动和技术方面，特别是努力扩大部队和警察派遣国的基础并组建部队。这些努力包括发展联合国维和能力准备系统以及举行关于维和行动的会议，最近一次是在温哥华举行的联合国维持和平国防部长级会议。这些努力早该取得具体成果，在实地提升维和行动的效力。在这方面，我要强调三点。

首先，联合国维和行动的部队组建和能力与落实安全理事会、部队派遣国和秘书处的三方协商机制直接相关。这个三方机制直接有助于根据联合国的各种能力和职能，为发布和审查任务提供一个全面和明确的愿景，同时考虑到冲突各阶段的政治现实、实地状况以及具体背景，特别是在发布一系列任务的时候。这种做法保证特派团的效力，并防止在没有为撤离确定时间框架的情况下无限期延长任务期限。这又进而使安理会能够确定一个全面的愿景，从而能够以有效和现实的方式作出延长、审查和修改任务的决定。

其次，改革和发展维和行动，包括大力加强与培训有关的方面，服从指挥和控制系统，以及授权实地人员在紧急情况下采取果断行动。在这方面，我们强调，提升能力、部队组建以及扩大部队和警察派遣国的基础一定不能造成这样的代价：不能达到部队表现的最高标准、无法获得装备和培训、以及在纪律和行为方面无法执行最严格的标准，包括在打击性剥削和性虐待方面。评估部队表现必须符合维和行动政策的明确标准和基准，并在与部队和警察派遣国密切协商的情况下进行。

在这方面，培练、能力和装备的可获得性与提高部队保护平民和确保自身安全的能力这两者之间

有着明确的联系。近几个月来，我们看到在刚果民主共和国、中非共和国和马里，对参加维和特派团的部队进行袭击的频率有所增加。这些事件暴露了可用于保护的能力不足——无论是在培训、设备性质还是获取信息方面，包括用于风险评估的信息。我们认为，我们迫切需要解决这些缺点，以提高维和特派团的威信和保护人员的生命，因为这是特派团的真正的财产。

第三，关于填补能力方面的差距和能力，我想强调埃及在最困难的联合国特派团中对专门部门的贡献。因为我们致力于支持联合国在维和方面的努力，我们保证提供必要的装备，以弥补许多特派团的缺陷，包括我们向其捐赠的100辆装甲车。我们除了提供这些设备和人员之外，还为我们的警察和军队采用了最高的训练标准。在部署之前，我们已经按照联合国的培训课程举办了详细的培训课程，特别是在性剥削和虐待问题上。

埃及还在为未来的部队派遣国的培训和能力建设做出贡献。开罗解决冲突、维和和建设和平国际中心正在为这些国家和其他国家的部队举办一系列训练课程。我们收到了日本政府的财政捐助。

最后，安理会要解决部队能力和表现问题以及装备的提供。但是，我们认为，加强维持和平行动的作用和效力，首先在于任务授权本身，并且在政治解决办法居首要地位的总框架内审查这些任务，并且正如凯塔女士在她的通报中指出的，确保有足够的资源在实地执行这些任务。必须根据这些特派团对为政治解决提供必要条件而做的贡献评估它们的业绩。

在这方面，我们刚才通过的主席声明S/PRST/2017/27是对加强安全理事会和秘书处确保以政治解决办法作为我们主要重点的能力的重要贡献。主席声明呼吁秘书长在审查维持和平行动时列入有关报告，而且这些报告包含基于声明中提出的七项指导内容的分析，以评估任务授权的效率以及是否具备维和行动取得成功的有利条件。由于凯塔

女士今天与我们在一起，我想借此机会强调这一关键层面的重要性，并表示赞赏她注重提高能力、获取设备、培训、行为和纪律。

伊利切夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，我们感谢你组织今天的会议。我们认为，助理秘书长宾图·凯塔女士的通报十分有益。我们欢迎秘书长为提高维和人员的培训和能力建设的有效性而作出的努力。

联合国目前正在经历一个大规模转型的时期。改革的一个关键领域是和平与安全架构，这正是解决联合国维和行动问题的背景。这一进程的最终目标是通过确保蓝盔人员有充足的装备、训练和准备执行安全理事会的任务来提高维和的效力。这里重要的不仅是人员的资格和专业培训，而且还有能够在任务框架内及时部署特派团和它们的实地机动性。

不幸的是，安理会成员没有足够的时间研究秘书长的报告。我们的首都将继续认真考虑。与此同时，我们看到，该文件正确地指出，联合国无法自行决定的培训问题的主要责任在于各国本身，这不仅是各国制定和提供培训方案的问题，而首先是各国提供实地特遣队的问题。要大力强调他们的作用，因为如果没有他们，就不可能执行安全理事会宣布的目标。

我们深信，需要在安全理事会、部队和警察派遣国和联合国秘书处之间就培训和能力建设问题的努力进行密切的三角合作和协调。但同样重要的是，正在制定培训方案的国家与参与培训方案的国家之间的直接接触。当然，极为重要的是，要顾及当前的现实和对维和人员的需求，了解我们今天需要什么样的维和人员，并确定最相关的培训领域。

在这方面，我们需要提到语言训练——秘书长在其报告中指出的一个问题。我们承认，48%的维和人员在讲法语的环境中工作，也许我们需要牢记这一点。但是，部队和警察派遣国与东道国必须共同认真权衡这是否是一个优先问题。需要考虑特遣队

派遣国的意见和关切，因为他们的部队和警察比任何人都更了解在实地需要什么任务，需要什么样的技能来完成任务。

在这方面，我们不能不注意到，秘书长的报告提到了从2015年开始由个别会员国发起的论坛。我们认为，这些对维持和平、联合国系统、所有会员国和特别是特遣队派遣国都至关重要的问题，需要在联合国系统内的政府间论坛讨论。但是，创建其他论坛并不能保证实践中真正的改进。例如，尽管多年来在联合国以外为马里特派团填充职员，但是警察部分只达到了部队上限的88%，军事部分甚至只达到了更低的85%的水平。我们认为，维和领域内的工作应该根据由150多个会员国组成的维持和平行动特别委员会的讨论情况和做出的决定进行。

就我们了解，秘书长报告所载建议列出了与秘书处内部旨在提高各国在培训和能力建设问题上互动效率的两个机制安排有关的提议。

一般来说，我们希望将国家内部的合作与秘书处联系在一起不会增加障碍，也不会在提供培训方案的国家间引发不必要的竞争。我们希望这将提高部队和警察派出国对其可以利用的各种方案的了解。

俄罗斯男女维和人员正在为10项维和行动提供服务。我们支持女性更多参与联合国维和行动。实际上，女性已在我们的维和人员中占23%。女性军事观察员的人数也在不断增加。

我国在维和人员培训方面拥有丰富的经验。俄罗斯培训中心不仅对我们的维和人员进行培训，也对外国维和人员进行培训，包括警察和建制部队以及军事观察员。我们设计了一个培训体系，包括对维和人员进行部署前一般培训和专业培训。

我们也对语言培训进行了调整，以使其符合当前需要。有关增设培训中心的工作正在进行之中，以期教育和培训更多维和人员。为了扩大我们对培训联合国特派团外国专家的贡献，我们还考虑利用我们在纳罗福明斯克市的俄罗斯联邦武装部队总参

军事学院的可能性。我们随时准备继续为加强整个联合国的维和能力提供一切可能的援助。

艾伦先生（联合王国）（以英语发言）：主席先生，感谢你召集本次重要会议。我还要感谢凯塔女士的通报。

联合国维持和平行动在遏制和减少冲突方面发挥关键作用，而且往往是在诸如马里和南苏丹等最具挑战性的情况下。有很多例子能够说明这些特派团所起的作用。令人遗憾的是，也有个别维和人员牺牲的例子，我们记得，本月初发生的无耻袭击导致15名坦桑尼亚维和人员牺牲。

今天，我们得到了关于维持和平行动仍继续存在差距的通报。我们并非总是拥有适当的能力、设备和训练有素的人员可以用来部署和执行安全理事会严苛的任务。

我们必须进一步提高联合国维和行动的效果和效率。这将使我们能够在部署维和人员的地方更好地管理冲突和更好地保护冲突中的平民以及承担这种关键职责的维和人员。为实现这一目标，我们必须对联合国部队组建工作投资。虽然在这方面已经取得很大进步，但还有更多工作要做。

在安理会上次讨论部队组建问题（见S/PV. 8064）时，联合王国提出了三个步骤，如果采取这三个步骤，维持和平特派团的效果将会加强：部署创新、提高特派团绩效以及加强长期规划和战略性部队组建。今天，我要向安理会介绍联合王国为支持这三个领域而采取的最新行动。

去年，我们对来自近30个国家的11000多名军人进行了培训，使他们适合被派遣到联合国各特派团，包括联合国南苏丹特派团（南苏丹特派团）、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团、联合国中非共和国多层面综合稳定团和非洲联盟驻索马里特派团。支助内容包括为部队和警察派遣国提供教员和领导培训，协助它们规划、执行和实施部署前培训。

另外，我们继续支持对所有部队进行强制的部署前网上学习培训，以使它们能够应对和预防性剥削和性虐待行为。我们与加拿大和孟加拉国一起在今年11月份发起的女和平与安全防务首长网络是加强维和行动各阶段和各层级在性别平等问题上的培训和能力建设的一个关键工具。我们还为维持和平行动部和外勤支助部提供了超过80万美元的预算外资金。

现在，联合王国向在7个国家开展行动的8个联合国特派团部署了700多名人员，包括在南苏丹的380名、在索马里的40名和在塞浦路斯的280名军人。我们欣然接受智能认捐，这一概念是我国国防大臣在温哥华维和问题国防部长会议上提出的。这一创新将使我们能够通过与合作伙伴协调应对措施，更好地履行我们的义务。例如，通过向南苏丹特派团部署部队，我们正在与越南、美利坚合众国和澳大利亚合作，在南苏丹本提乌提供一所战地医院，确保为维和人员提供医疗服务。

但需要进一步协调。首先，我们必须收集绩效数据，并利用该数据更好地了解以及将我们有限的资源集中用于最急需的培训和能力建设。我们必须更广泛地协调我们的集体努力。应该扩大合作，使之涵盖领导能力、性别平等参与、保护和受害者支助各方面。

其次，我们必须加强伙伴关系建设并更多采纳智能认捐。我们需要建立机制，为能够提供设备和技术、专业技能以及人员或后勤支助的国家牵线搭桥。智能认捐将有助于弥补持续存在的差距。

最后，我们必须考虑维持和平的非军事部门。我们必须支持由单派警官和专业警察小组开展的能力建设工作。这种做法有助于恢复和长期稳定。我们还必须考虑如何组建文职部门，以便特派团不光要维持和平，而且还要建设和维护和平。应该扩大管理改革方面的工作。关键文职岗位不能空缺。

我们都承认维和人员在全世界的积极影响。我们要求他们承担保护最弱势人口的巨大挑战。我们

必须尽力完善为他们提供支助的制度。我们应该为在联合国蓝色维和旗帜下勇敢服务的男女人员提供这种帮助。

兰贝蒂尼先生（意大利）（以英语发言）：主席先生，感谢你组织本次通报会，感谢助理秘书长凯塔颇有见地的发言。

如何让维和行动更加有效和高效是需要解决的主要问题之一。不仅包括最近在温哥华维和问题国防部长会议上探讨的部队组建和能力差距问题，也是更广泛的联合国系统改革的一部分。正如我们昨天就这个领域内的复杂挑战问题进行的公开辩论中所讨论的（见S/PV.8144），这是因为维持和平仍然是联合国可以用来应对当代国际和平与安全挑战的一个非常重要的工具。

作为全球安全的提供者，意大利正在尽自己的责任。我们是维和预算最慷慨的资金捐献国之一，也是西欧和其他国家集团最大的蓝盔部队派遣国。目前，我国有1000多名军人部署在联合国驻黎巴嫩、塞浦路斯和马里维和特派团以及驻印度和巴基斯坦军事观察组。另外，我国国防和警察部队也为世界其他地区提供援助和保护，包括从索马里到阿富汗、从伊拉克到利比亚和地中海、阿拉伯湾、巴尔干地区、东欧以及几周前在萨赫勒地区的尼日尔。

正如助理秘书长凯塔所说，在能力差距方面，迫切需要有空中资产来提高部队的机动能力，迫切需要医疗资产提供援助和快速医疗后送，包括在必要时为平民提供，以及迫切需要爆炸物处理人员来拆除地雷和简易爆炸装置。意大利已经承诺在明年为加强这些能力提供支持，我们已在温哥华确认这一点。

技术是提高维和人员安全保障的关键。我们认为，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团使用无人机，切实有效地改进了信息的收集，增强了制度感知，这对保护平民和意大利工作人员的安全极为重要。

培训对于提高能力，确保在当地有效完成任务也至关重要。自2005年以来，由我国宪兵和美国共同管理、位于维琴察的稳定警察部队英才中心通过关于法治、国际人道主义法、保护平民、保护文化遗产、环境管理和预防冲突中的性暴力和基于性别的暴力等具体培训模块，为联合国维和行动提供合格的培训。该中心还特别着重培训员培训课程，尤其是以来自西非和萨赫勒地区军事人员为对象的此类课程。

这些培训方案制定了适用于强有力警务活动的标准共同作业程序。秘书长设想的和平与安全架构改革强调需要更加注重预防、调解和建设和平。我们相信，根据这一设想，今后的警务合作将越来越以注重稳定、法治、正义和保护平民任务的专门警察部队为基础。这也是上月我国担任安全理事会主席期间通过的关于治安和维和的第2382（2017）号决议的目标。

妇女的参与和作用 是维和行动的另一个重大缺口。妇女在各级的参与对于提高特派团的效能和业绩至关重要。在所有和平与安全工作中，她们的作用都很重要。她们的参与对于培训维和人员保护人民、关键价值观念和原则，从而确保联合国的信誉和声誉，也至关重要。在这方面，我要强调，意大利已经加入在联合国行动中预防和应对性剥削和性虐待问题的领导班子，并签署了旨在消除这一祸害的自愿契约。我们还为支持性剥削和性虐待受害人信托基金捐款。

我们不应忘记后勤。履行和执行任务的行动能力与外地特派团的迅速部署和行动效能密切相关。自1994年以来，位于布林迪西的联合国全球服务中心后勤基地是向世界各地维和特派团提供后勤支援的重要枢纽。我们还应该关注外地特派团其整个生命周期的环境足迹管理。较轻的足迹将有助于提高成本效益，改善部队和东道国平民的安全和保障，并最终更好地执行任务授权。

在最后这个方面，关于今天向新闻界发表我们所提议的与维和行动环境管理有关的谈话，我感谢我们的所有同事。安全理事会一位成员首次认识到全面处理维和行动与其所部署环境之间关系的重要性。这是一个双赢的目标，有可能改进任务的执行。意大利将继续在联合国所有有关机构中予以支持。

最后，我收到一份信，通知说我们将于明天下午1时开会批准一项决议草案，因此从技术上讲，这不是我们的最后一次会议。但是明天比今天更接近假期，所以我更愿意现在就感谢大家。无论是在专业上还是在个人意义上，与在座各位共事是一种荣幸和特权。与罗塞利·弗列里大使不同，我无法在2034年给安理会成员一项任命，所以在安理会改革之后，我将给安理会成员一项任命。

主席（以英语发言）：我现在以日本代表的身份发言。

我感谢凯塔助理秘书长的通报。日本赞赏秘书处努力汇编秘书长信中所载的建议。

今年，安理会举行了几次维和行动会议，包括在埃塞俄比亚担任主席期间举行的关于联合国维和行动改革的公开辩论（S/PV.8051），在那次会议上通过了第2378（2017）号决议。与会者反复强调，在部队组建和各种能力方面持续存在差距。日本认为，培训和能力建设是弥补差距的重要手段。特别是，培训和能力建设需要与部队和警察派遣国的实际部署密切关联。为确保落实培训和能力建设，秘书处需提供者和接受者之间进行成功的配对至关重要。

不仅是秘书处，实地特派团也可以发挥作用，确保培训、能力建设与部署之间的联系。特派团可以根据实地经验协助确定培训和能力建设方面的要求，并向纽约报告。特派团审查为来自实地的建议提供了很好的机会。安理会应考虑在特派团审查任务中列入一项评估，即秘书处和特派团可以采取哪些措施弥补所审查特派团存在的具体差距。

正在进行的联合国改革应该使秘书处总部和特派团之间的工作关系更加富有成效。通过联合国改革，应该消除秘书处内部的各行其是现象，加强秘书处与特派团之间的灵活沟通。在培训和能力建设方面，纽约与特派团之间应该有更多的协同增效作用。

联合国并不是需要解决能力差距问题的唯一行为体。广大会员国必须共同努力弥补差距。在温哥华举行的2017年联合国维持和平国防部长级会议上，交流了许多很好的实例。此外还可以利用安全理事会维持和平行动工作组和维持和平行动特别委员会。我建议该工作组和特别委员会组织一次联席会议，评估现有的努力和承诺，确定挑战并交流如何加以改进的构想。

会员国的具体贡献和援助也至关重要。日本欢迎秘书长信中提出的建议，即扩大三方合作伙伴关系项目，以包括更多的地理区域和更多的使能能力。本月，日本决定向联合国信号学院提供进一步的支助。日本将进一步加强从亚太到非洲的印度洋-太平洋地区国家的培训和能力建设支助。

我衷心希望今天安理会成员提出的意见和建议将导致在2018年开展讨论并采取具体行动。这样我们将能在联合国系统内使培训、能力建设和部署的良性循环制度化。日本将通过积极参加在纽约的讨论并为部队和警察派遣国提供切实支持，继续致力于这一集体努力，弥补差距。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。发言名单上没有其他发言者了。

下午5时50分散会。